

## PROGRAMA DA PROVA

### ÁREA DE CONHECIMENTO: Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS

#### Itens:

1. O papel do intérprete de LIBRAS em sala de aula.
2. Legislação e regulamentação do trabalho do intérprete de libras e código de ética do intérprete de libras.
3. Recursos didáticos e metodológicos para o ensino de LIBRAS a ouvintes.
4. Comunicação em LIBRAS nas diferentes situações de interação social: na escola, no trabalho e no lazer.
5. Aspectos gramaticais da Língua Brasileira de Sinais.

#### Bibliografia:

AMARAL, L. A. **Diferenças, Estigma e Preconceito**: o Desafio da Inclusão. In: OLIVEIRA, M. K. de; SOUZA, D. T. R.; REGO, T. C. (orgs). Psicologia, educação e as Temáticas da Vida Contemporânea. São Paulo: Moderna, 2002. Cap.11, pp. 233-248.

BRASIL. Ministério da Educação. **O Tradutor e intérprete de língua brasileira de sinais e língua portuguesa**. Ronice M. Quadros (org), Brasília: Ministério de Educação, 2006. Decreto 5.626, de 22 de dezembro de 2005.

DICIONÁRIO DA LINGUA BRASILEIRA DE SINAIS, disponível em <http://www.acessobrasil.org.br/libras/>.

HOFFMEISTER, R. J. **Famílias, crianças surdas, o mundo dos surdos e os profissionais da audiologia**. In: SKLIAR, CARLOS (org.) Atualidade da Educação Bilingüe para Surdos. Porto Alegre: Ed. Mediação, 1999, Vol. 2, pp.113-130.

LEITE, E. M. C. **Os papéis do intérprete de Libras na sala de aula inclusiva**. Petrópolis: Editora Arara Azul, 2004. 234p. (Disponível em <http://www.editora-arara-azul.com.br/pdf/livro3.pdf>).

PEREIRA, M. C. P. **Interpretação interlíngua**: as especificidades da interpretação de língua de sinais. Cadernos de Tradução XXI, Vol. 1, p. 135-156. Florianópolis: UFSC, PGET: 2008. (Disponível em <http://www.periodicos.ufsc.br/index.php/traducao/article/view/8231/7587>).

QUADROS, R. M. **Educação de Surdos**: A Aquisição da Linguagem. Artmed, 1997.

QUADROS, R. M.; KARNOPP, L. B. Língua de Sinais Brasileira: Estudos Lingüísticos. Porto Alegre: Artmed, 2004.

SACKS, O. **Vendo vozes**: uma viagem ao mundo dos surdos. São Paulo: Companhia das Letras, 1998. 196p.

SALLES, H. et. al. **Ensino de Língua Portuguesa para Surdos**: caminhos para a prática pedagógica. Brasília, MEC, 2002 (vol. 1 e 2). (Disponível em: [http://portal.mec.gov.br/index.php?option=com\\_content&view=article&id=12625&Itemid=860](http://portal.mec.gov.br/index.php?option=com_content&view=article&id=12625&Itemid=860)).

SOUZA, R. M.; GÓES, M. C. R. **O ensino para surdos na escola inclusiva**: considerações sobre o excludente contexto da inclusão. In: SKLIAR, CARLOS (org.) Atualidade da Educação Bilingüe para Surdos. Porto Alegre: Ed. Mediação, 1999, Vol. 1, pp. 163-187.